

**GEMEINDE  
FREIENFELD**

I-39040 Freienfeld (BZ)  
Trens, Rathausplatz Nr. 1



**COMUNE  
CAMPO DI TRENIS**

I-39040 Campo di Trens (BZ)  
Trens, Piazza Municipio n. 1

PROVINZ BOZEN

PROVINCIA DI BOLZANO

Tel. 0472 647 115 – Fax 0472 647 502

e-mail: [info@gemeinde.freienfeld.bz.it](mailto:info@gemeinde.freienfeld.bz.it) PEC: [freienfeld.campoditrens@legalmail.it](mailto:freienfeld.campoditrens@legalmail.it) e-mail: [info@comune.campoditrens.bz.it](mailto:info@comune.campoditrens.bz.it)

**Beschlussniederschrift  
des Gemeindeausschusses**

**Verbale di deliberazione  
della Giunta comunale**

PROT.NR.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

12.08.2022

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

I presenti sono:

	Assenti giustific.	Abwesend entschuld.	Assenti ingiustific.	Abwesend unentsch.	Fernzugang	Accesso remoto.
<b>VERENA ÜBEREGGER</b>						
<b>ZENO FREI</b>						
<b>HEINRICH AUKENTHALER</b>						
<b>MANFRED BADSTUBER</b>		X				
<b>ALFRED REICHSIGL</b>						

Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria Comunale

**Monica Willeit**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza

**Verena Überegger**

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

**GEGENSTAND**

**OGGETTO**

**Übernahme des Schulausspeisungsdienstes in den Grundschulen von Mauls, Stilfes und Trens für das Schuljahr 2022/2023**

**Assunzione per l'anno scolastico 2022/2023 del servizio di refezione scolastica nelle scuole elementari di Mules, Stilfes e Trens**

## Übernahme des Schulausspeisungsdienstes in den Grundschulen von Mauls, Stilfes und Trens für das Schuljahr 2022/2023

### Der Gemeindevorstand

Vorausgeschickt,

- dass gemäß Artikel 11, Absatz 1 des Landesgesetzes vom 31.08.1974, Nr. 7 der Schulausspeisungsdienst von den einzelnen Gemeinden gewährleistet wird;

- dass gemäß Artikel 11, Absatz 2 desselben Landesgesetzes die zuständige Gemeinde die Richtlinien und die Modalitäten für die Organisation des Schulausspeisungsdienstes und die Kostenbeteiligung zulasten der Anspruchsberechtigten festlegt;

- dass gemäß Beschluss der Landesregierung Nr. 2039 vom 13.06.2005 die Gemeinde die Zugangsvoraussetzungen zu diesem Dienst festlegt;

Festgestellt,

- dass auch im heurigen Schuljahr 2022/2023 in den Grundschulen von Mauls, Stilfes und Trens der Schulausspeisungsdienst bei Nachmittagsunterricht erneut gewährleistet werden soll;

- dass das Essen wieder von den Kindergartenköchinnen zubereitet wird;

- dass die räumlichen und personellen Kapazitäten es zulassen, dass der Schulausspeisungsdienst für alle Schülerinnen und Schüler der Grundschulen Mauls, Stilfes und Trens bei Nachmittagsunterricht gewährleistet werden kann;

Es wird für notwendig erachtet, die Zugangsvoraussetzungen zum täglichen Schulausspeisungsdienst festzulegen, welche im Ergebnisprotokoll der Sitzung des Gemeindevorstandes niedergeschrieben sind;

Es wird für notwendig erachtet, die Kostenbeteiligung an der Schulausspeisung zulasten der Benutzer einheitlich auf 3,50 Euro zuzüglich MwSt. pro Mahlzeit festzulegen;

Nach Einsichtnahme in das Positiv fachliche Gutachten, hGn7GZL/J6qkNRll0T+vBzFO0HQSVXCIGZ1/XnxP++8=, digital unterschrieben von Andrea Profanter und in das Positiv buchhalterische Gutachten, yeoE+cLd8OYnWS3ePiaqvYCx9f1Xy+Ru54COKBVCF Hc=, digital unterschrieben von Monica Willeit im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme:

- in das Landesgesetz vom 31.08.1974, Nr. 7;
- in den Haushaltsvoranschlag des laufenden Jahres;
- in die geltende Satzung der Gemeinde;
- in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol;

**b e s c h l i e ß t**  
**einstimmig**

ausgedrückt durch Handerheben  
anwesend und abstimmend 4 Mitglieder

## Assunzione per l'anno scolastico 2022/2023 del servizio di refezione scolastica nelle scuole elementari di Mules, Stilves e Trens

### La Giunta Comunale

Premesso,

- che ai sensi dell'articolo 11, comma 1, della Legge Provinciale del 31.08.1974, n. 7 il servizio di refezione scolastica è garantito dai singoli comuni;

- che ai sensi dell'articolo 11, comma 2 della stessa Legge Provinciale il comune competente fissa i criteri e le modalità di organizzazione del servizio mensa nonché la partecipazione alle spese a carico dei beneficiari;

- che ai sensi della delibera della Giunta provinciale n. 2039 del 13.06.2005 il comune determina i criteri per l'accesso a questo servizio;

Constatato,

- che anche nel corrente anno scolastico 2022/2023 nelle scuole elementari di Mules, Stilves e Trens deve essere garantito nuovamente il servizio di refezione scolastica durante le lezioni pomeridiane;

- che il pasto viene preparato nuovamente dalle cuoche delle scuole materne;

- che le capacità spaziali e di personale garantiscono il servizio di refezione scolastica a tutti gli alunni delle scuole elementari di Mules, Stilves e Trens durante le lezioni pomeridiane;

Viene ritenuto opportuno determinare i criteri per l'accesso al servizio di refezione giornaliera così come indicati nel verbale in forma sintetica della seduta della Giunta comunale;

Viene ritenuto opportuno determinare unitariamente il contributo a carico dei beneficiari del servizio di refezione scolastica in 3,50 Euro più IVA per pasto;

Visti il parere tecnico-amministrativo Positivo, hGn7GZL/J6qkNRll0T+vBzFO0HQSVXCIGZ1/XnxP++8=, firmato digitalmente da Andrea Profanter e il parere contabile Positivo, yeoE+cLd8OYnWS3ePiaqvYCx9f1Xy+Ru54COKBVCF Hc=, firmato digitalmente da Monica Willeit espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Visti:

- la Legge Provinciale del 31.08.1974, n. 7;
- il bilancio di previsione corrente;
- lo statuto comunale vigente;
- il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

**d e l i b e r a**  
**ad unanimità di voti**

espressi per alzata di mano  
presenti e votanti 4 membri

1. in den Grundschulen von Mauls, Stilfes und Trens wird für das Schuljahr 2022/2023 der Schulausspeisungsdienst im Sinne des Landesgesetzes vom 31.08.1975, Nr. 7 übernommen.

2. dieser Dienst wird für alle Schülerinnen und Schüler der Grundschulen Mauls, Stilfes und Trens, welche einen entsprechenden Antrag stellen, bei Nachmittagsunterricht angeboten.

3. Benutzer können die tägliche Schulausspeisung nur bei Vorhandensein der vom Gemeindeausschuss festgelegten Zugangsvoraussetzungen beanspruchen.

4. die Kostenbeteiligung an der Schulausspeisung zulasten der Benutzer wird einheitlich auf 3,50 Euro zuzüglich MwSt. pro Mahlzeit festgelegt.

5. die Gemeinde wird den Benutzern die Rechnungen lautend auf ihren Namen ausstellen.

1. per l'anno scolastico 2022/2023 viene assunto il servizio di refezione scolastica nelle scuole elementari di Mules, Stilves, Trens ai sensi della Legge Provinciale del 31.08.1974, n. 7.

2. questo servizio viene offerto a tutti gli alunni delle scuole elementari di Mules, Stilves e Trens, che ne fanno richiesta, durante le lezioni pomeridiane;

3. beneficiari del servizio di refezione scolastica giornaliera possono accedere al servizio sono in presenza dei criteri determinati dalla Giunta comunale.

4. il contributo a carico dei beneficiari del servizio di refezione scolastica viene determinato unitariamente in 3,50 Euro più IVA per pasto.

5. il comune emette ai beneficiari le fatture a loro nome.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin - La Sindaca

die Gemeindesekretärin - la Segretaria Comunale

Verena Überegger

Monica Willeit

---

"digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale"

---

Es wird darauf hingewiesen, dass gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingereicht werden.

Si richiama che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione contro questa delibera alla giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.